

Manual de instrucciones

Compresor de aire

61016



Imágenes similares, pueden variar según el modelo

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento e indicaciones de seguridad contenidas en este manual antes de usar por primera vez el dispositivo.

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas.

A través de un proceso de mejora continua, imágenes, pasos a seguir y datos técnicos pueden verse afectados y variar ligeramente.



Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de instrucciones o en el diagrama de conexión del dispositivo.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de instrucciones sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

En el caso de que usted encontrara algún error o quisiera hacernos una sugerencia para ayudarnos a mejorar, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un e-mail a:

service@wiltec.info

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones disponible en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Para la devolución de su mercancía en caso de cambio, reparación u otros fines, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución libre de complicaciones, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente antes de realizar la devolución.

Departamento de devoluciones
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15




Introducción

Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que usted utilice este dispositivo. Por favor, lea detenidamente y al completo este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido. Guarde bien este manual de instrucciones.

Informaciones importantes






Qué debe hacer antes de poner en marcha su nuevo compresor de aire:

- En la parte superior delantera del compresor hay un tapón roscado de plástico blanco insertado en la abertura de llenado de aceite. Quite los tapones y sustitúyalos presionando el tornillo de llenado de aceite (incluido en el volumen de suministro) en la abertura de llenado de aceite.
- En el volumen de suministro de la bolsa de piezas se encuentra también incluida una unidad de purga de aire de color negro. Atornille el conjunto en el orificio situado a un lateral y en la parte de arriba del cabezal del compresor.
- Con el visor de cristal incorporado situado en la parte inferior delantera del compresor (justo detrás del regulador) usted puede comprobar el estado del nivel de aceite. Para un normal funcionamiento, este debería estar hacia la mitad de las marcas del visor. En caso necesario, añada aceite. Utilice para ello un aceite para compresores de aire estándar, el cual puede adquirir en tiendas especializadas o comercios minoristas.
- En el regulador se encuentran dos conexiones de salidas de aire. El flujo de aire para una conexión se controla girando el regulador. La otra es una corriente o flujo libre directamente desde el tanque. Antes de poner en funcionamiento el compresor, enrosque una tapa metálica o un acoplamiento rápido (no suministrado) en la conexión de flujo libre. Cuando trabaje con conexiones de aire, utilice cinta selladora de hilo de nylon para evitar fugas.

 **¡Atención!** Lea detenidamente este manual antes de poner en funcionamiento este compresor de aire para familiarizarse con los procedimientos adecuados de seguridad, operación y mantenimiento. El incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual puede producir lesiones personales, daños materiales y la anulación de la garantía. Seguir las instrucciones de este manual lleva a una vida útil más larga y segura del compresor de aire.





Indicaciones de seguridad

 **¡ADVERTENCIA! PELIGROS INMINENTES QUE PUEDEN CONducIR A LESIONES GRAVES O PÉRDIDA DE LA VIDA:**

-   Para reducir el riesgo de incendio o explosión, nunca rocíe líquido inflamable en un espacio cerrado. Es normal que el motor y el interruptor de presión produzcan chispas durante el funcionamiento. Si las chispas entran en contacto con los vapores de gasolina u otros disolventes, pueden inflamarse y producir un incendio o una explosión. Opere siempre el compresor en un área bien ventilada. No fume cuando rocíe. No rocíe donde haya chispas o llamas. Mantenga el compresor lo más lejos posible del área de pulverización.
-   Los disolventes tricloroetano y cloruro de metileno pueden reaccionar químicamente con el aluminio utilizado en pistolas de pintura, bombas de pintura, etc. y provocar una explosión. Cuando aplique estos disolventes, utilice únicamente pulverizadores de acero inoxidable. Esto no afecta a su compresor de aire, pero podría afectar al resto de dispositivos utilizados.
-  Nunca inhale directamente el aire comprimido generado por un compresor.



 **¡ADVERTENCIA! PELIGROS POTENCIALES QUE PUEDEN CONducIR A LESIONES GRAVES O LA MUERTE:**


- No realice trabajos de soldadura en el tanque del compresor. La soldadura en el tanque del compresor es extremadamente peligrosa y llevará a una anulación de la garantía.
-  Nunca utilice un compresor eléctrico de aire en el exterior, cuando esté lloviendo o sobre una superficie húmeda. Esto podría causar descargas eléctricas.
- Este dispositivo arranca automáticamente. Apague **SIEMPRE** el compresor, quite el tapón de la salida y deje salir toda la presión del equipo antes de realizar en él cualquier trabajo de mantenimiento y cuando este no esté en funcionamiento.
- Verifique el nivel máximo de presión indicado por el fabricante para herramientas de aire comprimido y accesorios. La presión de salida del compresor debe ser regulada de tal modo que el valor de presión máximo no se exceda.
-  Debajo del protector hay altas temperaturas y piezas móviles. Para evitar quemaduras u otras lesiones, **NO** trabaje con el protector quitado. Deje que las piezas del compresor enfríen antes de cogerlas o realizar el mantenimiento.
-  Familiarícese con todas las advertencias y la información de la placa de identificación. Siga todas las instrucciones de seguridad cuando rocíe pinturas y materiales tóxicos. Para evitar la inhalación de las sustancias rociadas, utilice una mascarilla de respiración y asegúrese de que esta le protege lo suficiente.
-  Utilice gafas protectoras siempre que trabaje con un compresor de aire. Nunca dirija una boquilla o un dispositivo de pulverizado hacia una persona o parte del cuerpo.
- No modifique el interruptor de presión o la válvula de control por motivos de seguridad. Esto conducirá a una anulación de la garantía. Estos elementos han sido ajustados de fabricación para que el dispositivo soporte la máxima presión.

 **¡ADVERTENCIA! PELIGROS POTENCIALES QUE PUEDEN CAUSAR LESIONES O DAÑOS EN EL DISPOSITIVO:**

- Drene la humedad del tanque diariamente. Un tanque limpio y seco ayudará a prevenir la corrosión.
- Tire diariamente del anillo de la válvula de alivio de presión para asegurar su adecuado funcionamiento y remover cualquier obstrucción.
- A fin de garantizar una ventilación suficiente para la refrigeración, el compresor debe estar separado de la pared más próxima al menos a 31 cm (12") de distancia y colocado en una zona o espacio bien ventilados.
- Sujete bien el compresor si se va a transportar. Antes del transporte el tanque debe ser vaciado.
- Proteja la manguera de aire y el cable eléctrico de daños y perforaciones. Revíselos semanalmente para ver si tienen zonas o superficies débiles o desgastadas y reemplácelos si es necesario.

 **Advertencia:**

- Desconecte la fuente de alimentación y vacíe el sistema antes de intentar instalarlo, transportarlo o realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
- Siga todas las regulaciones locales en materia eléctrica y de seguridad.
- Los motores eléctricos y los arrancadores deben conectarse a tierra de forma segura y suficiente a través de un enchufe de dos polos.

 **Atención:** Nunca utilice un cable alargador con este producto. Utilice una manguera de aire adicional en lugar de un cable alargador para evitar fallos de alimentación y daños permanentes en el motor. El uso de un alargador anulará la garantía.

Breve descripción

Este micro compresor de aire cuenta con un nuevo diseño y un excelente acabado de fabricación. Con las ventajas de un diseño compacto y atractivo, bajo peso, operación simple, alta seguridad y bajo nivel de ruido, este dispositivo puede ser utilizado en una amplia gama de aplicaciones, p. ej. con maquinaria, en la industria química, para trabajos de pulverización de pintura y decoración, control automático y muchas más.

Resumen y componentes principales



Nº	Denominación
1	Compresor principal
2	Interruptor de presión
3	Válvula de salida
4	Válvula de ajuste
5	Manómetro
6	Válvula antirretorno
7	Tornillo de drenaje
8	Rueda
9	Línea de presión
10	Tanque de aire
11	Cubierta del ventilador

Datos técnicos

Potencia (CV / kW / W)	2 / 1,5 / 1500
Voltaje (V)	230
Frecuencia (Hz)	50
Velocidad nominal (rpm)	2850
Desplazamiento ($\frac{l}{min}$)	212
Presión de funcionamiento máx. (bar)	8 (115 psi)
Contenido del tanque (ℓ)	50
Peso neto (kg)	27
Nivel de ruido (dB (A))	< 68

Preparación de la puesta en marcha

- El lugar donde se instale el compresor debe estar limpio, seco y bien ventilado.
- Mantenga la tensión de funcionamiento dentro de un margen de $\pm 5\%$ respecto a la tensión nominal.
- Mantenga el nivel de aceite en el área del círculo rojo.
- Utilice aceite de compresor SAE30 o L-DAB100 sobre $10\text{ }^{\circ}\text{C}$ y SAE10 o L-DAB68 bajo $10\text{ }^{\circ}\text{C}$.

- Abra la válvula de escape, coloque el botón del interruptor de presión en la posición “ON” (**fig. 2**) y deje que el compresor funcione sin carga durante 10 min para garantizar una lubricación de las piezas móviles antes del normal funcionamiento.

Funcionamiento y ajustes

- En primer lugar, abra la llave de salida situada debajo del tanque y luego vuelva a cerrarla.
- El compresor es regulado en el funcionamiento normal por un interruptor de presión. Este para automáticamente cuando la presión aumenta al máximo y arranca de nuevo cuando la presión desciende al mínimo. La presión nominal está ajustada de fabricación. No la modifique innecesariamente. En cuanto el motor haya detenido el aire comprimido en la línea de presión, el aire debe descargarse a través de la válvula de salida debajo del interruptor. Esto es necesario para volver a reanudar la marcha, de lo contrario el motor se dañará. La presión nominal puede ser ajustada girando el tornillo de ajuste del interruptor (**Fig. 2**).
- La presión de salida del aire comprimido puede ser ajustada a través de una válvula de ajuste (**Fig. 2**). Tire del pomo de la válvula de ajuste hacia arriba y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión.
- Cuando el compresor tenga que ser detenido durante el funcionamiento, se debe colocar el botón del interruptor de presión en la posición de apagado.

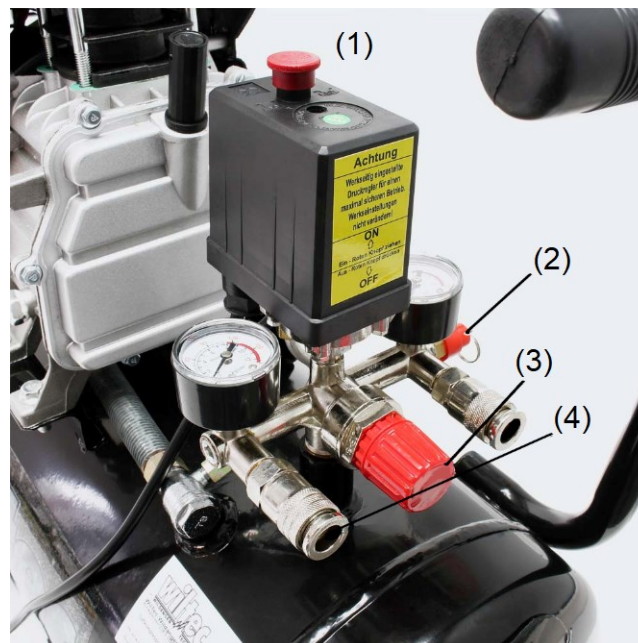


Figura 2

Nº	Denominación	Nº	Denominación
1	Botón arriba/abajo	3	Válvula de ajuste/tornillo de reglaje
2	Válvula de seguridad	4	Válvula de salida

Precauciones

- Antes de poner el compresor en funcionamiento, quite la cubierta y coloque el tubo de aire y el filtro de aire (**Fig. 3**).
- No afloje nunca piezas de unión cuando el tanque contenga presión.
- Nunca desmonte piezas eléctricas antes de haber extraído el enchufe de la corriente.
- Nunca modifique la válvula de seguridad innecesariamente.
- Nunca utilice el compresor cuando la tensión sea demasiado alta o baja.

- Nunca use cables eléctricos de más de 5 m de largo, los cuales tengan una sección transversal menor que la mostrada en la *Tabla 1*.
- Nunca detenga el compresor quitando el enchufe. En su lugar, ponga el botón del interruptor en la posición de apagado.
- Si la válvula de salida no funciona cuando el motor está parado, busque inmediatamente la causa para no dañar el motor.
- El aceite lubricante debe estar limpio. El nivel de aceite debe mantenerse dentro del área roja.
- Antes de abrir la válvula de salida, quite el enchufe para interrumpir el suministro de corriente.

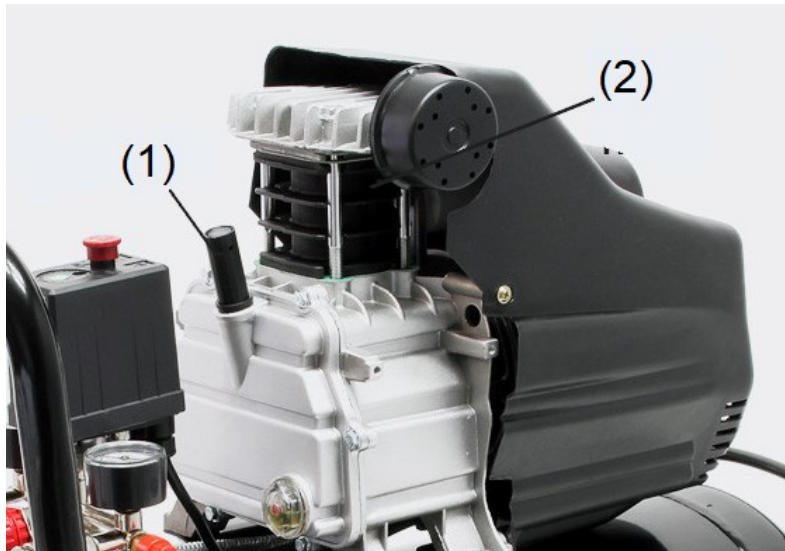


Figura 3

Nº	Denominación	Nº	Denominación
1	Tubo de aire	2	Filtro de aire

Cables y fusibles necesarios

Potencia de motor (CV/kW)	220 V / 230 V / 240 V monofásico		100 V / 110 V / 127 V monofásico	
	Cable (mm ²)	Fusible (A)	Cable (mm ²)	Fusible (A)
1/0,75	1,5	16	2,0	20
1,5/1,1	1,5	16	2,5	20
2/1,5	1,5	16	2,5	20
2,5/2	2,0	20	2,5	20

Tabla 1

Mantenimiento

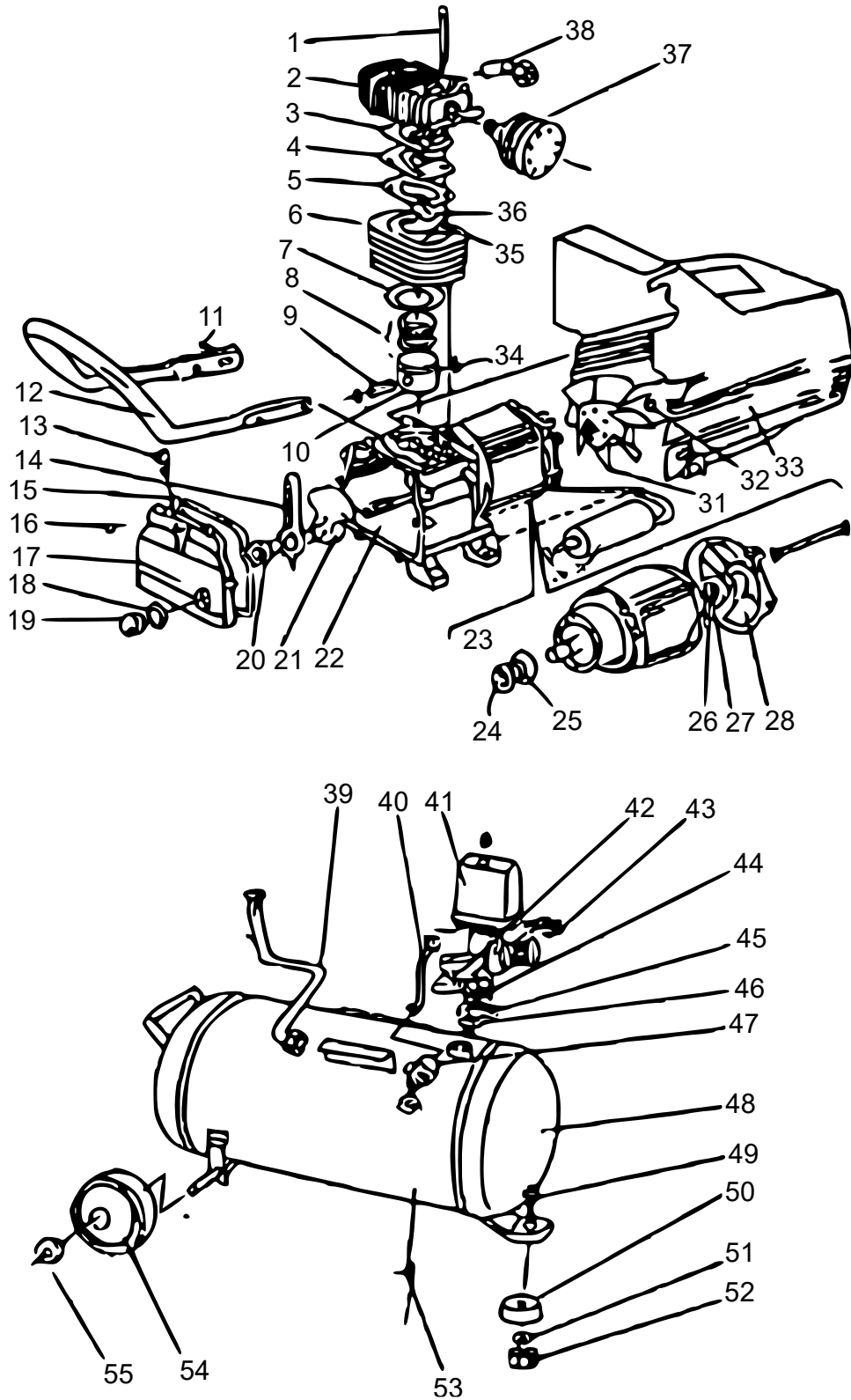
- Limpie el cárter y renueve el aceite después de las 10 primeras horas de funcionamiento.
- Compruebe el nivel de aceite cada 20 horas de funcionamiento y rellene en caso necesario.
- Abra la llave de salida debajo del tanque para drenar el condensado cada 60 horas de funcionamiento.
- Limpie el cárter cada 120 horas de funcionamiento y renueve el aceite, limpie el filtro de aire y compruebe la válvula de seguridad y el manómetro.



Tabla para la solución de fallos

Problema	Posible causa	Medida
El motor no marcha, lo hace demasiado despacio o se calienta.	Fallo en los conductos o tensión insuficiente.	Comprobar los conductos.
	El cable de corriente es demasiado delgado o largo.	Reemplazar el cable.
	Fallo en el interruptor de presión.	Reparar o sustituir.
	Fallo en el motor.	Reparar o sustituir.
	Taponamiento del compresor.	Comprobar y reparar.
Taponamiento del compresor.	Las piezas móviles están quemadas por falta de aceite.	Comprobar el cárter del cigüeñal, el cojinete, la biela, el pistón, el anillo del pistón, etc. y sustituirlos si es necesario.
	Piezas móviles dañadas o atascadas por objetos extraños.	
Vibraciones fuertes o ruidos inusuales.	Pieza de conexión floja.	Comprobar y apretar.
	Presencia de cuerpos extraños en el compresor principal.	Controlar y limpiar.
	El pistón golpea contra el asiento de la válvula.	Reemplazar por una junta de papel más gruesa.
	Piezas móviles muy desgastadas.	Reparar o sustituir.
Falta de presión o capacidad de transmisión escasa.	El motor funciona demasiado despacio.	Controlar y reparar.
	El filtro del aire está atascado.	Limpiar o sustituir el cartucho.
	Fuga de la válvula de seguridad.	Comprobar y ajustar.
	Fuga en los conductos de presión.	Controlar y reparar.
	Junta dañada.	Comprobar y ajustar.
	Placa de la válvula dañada, depósitos de carbono o adherencias.	Sustituir y limpiar.
	Anillo del pistón y cilindro desgastados o dañados.	Reparar o sustituir.

Diagrama de explosión



Lista de piezas

Nº	Denominación	Uds.	Nº	Denominación	Uds.
1	Perno M8×110	4	29	Tuerca M8	1
2	Culata	1	30	Condensador	1
3	Junta de culata	1	31	Ventilador	1
4	Placa de válvulas	1	32	Anillo de seguridad	1
5	Junta de válvula	1	33	Cubierta del ventilador	1
6	Cilindro	1	34	Anillo de seguridad	2
7	Junta de cilindro	1	35	Perno de sujeción	2
8	Anillo de pistón	3	36	Válvula de mariposa	1
9	Perno de pistón	1	37	Filtro de aire	1
10	Pistón	1	38	Conector	1
11	Tornillo M5×14	4	39	Tubo de desagüe	1
12	Agarre	1	40	Tubo de salida	1
13	Colector de aspiración	1	41	Interruptor de presión	1
14	Barra de unión	1	42	Manómetro	1
15	Junta de goma	1	43	Válvula de salida	2
16	Tornillo M5×14	6	44	Soporte del interruptor	1
17	Cubierta del cárter	1	45	Tuerca de conexión	1
18	Arandela plana para el depósito de aceite	1	46	Conexión de descarga	1
19	Indicador del nivel de aceite	1	47	Válvula de retroceso	1
20	Perno M8×22	1	48	Tanque de aire comprimido	1
21	Cigüeñal	1	49	Perno M8×25	1
22	Cárter del cigüeñal	1	50	Apoyos de goma	1
23	Motor	1	51	Arandela plana 8	1
24	Junta anular	1	52	Tuerca 8	1
25	Cojinete 6204RS	1	53	Llave de salida	1
26	Cojinete 6202RS	1	54	Rueda	2
27	Arandela corrugada	1	55	Pieza de cobertura	2
28	Soporte de motor	1			

Normativa sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Las directrices de la Unión Europea en materia de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, 2012/19/EU) ya se aplican a lo establecido sobre este tipo de residuos.

Todos aquellos equipos y dispositivos de WilTec afectados por esta normativa han sido marcados con el símbolo de un contenedor de basura tachado. Este símbolo indica que el aparato no debe ser desechado a través de los residuos domésticos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha sido registrada bajo el número DE45283704 por el organismo competente alemán.

La gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos usados se realiza, en los países de la Unión Europea, a través de un sistema de recogida especial.

El símbolo que usted encontrará en el producto, o en su embalaje, señala que este no debe de ser desechado de manera normal a través de los residuos domésticos, sino que debe ser entregado para su reciclaje a través de un punto de recogida especial existente para estos aparatos. A través de su contribución con una correcta gestión de este tipo de residuos usted está apoyando y favoreciendo la conservación del medio ambiente y contribuyendo a preservar la salud de sus semejantes. Precisamente, salud y medio ambiente están amenazados por una incorrecta gestión de los residuos.



El reciclaje de materiales ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Usted puede encontrar otras informaciones relativas al reciclaje de este producto a través de puntos de información en su municipio, del organismo encargado de la gestión de residuos existente en el mismo, o de la tienda donde usted ha adquirido dicho producto.

Domicilio social:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

AVISO IMPORTANTE:

La reproducción total o parcial, así como cualquier uso comercial que se le pudiera dar a este manual, al todo o alguna de sus partes, solo mediante autorización escrita por parte de la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH.